



THE HISTORY OF CURRENCY

谁掌握了货币发行权，谁就掌握了世界！

——基辛格

货币大历史

金融霸权与大国兴衰六百年

〔英〕威廉·阿瑟·肖 著

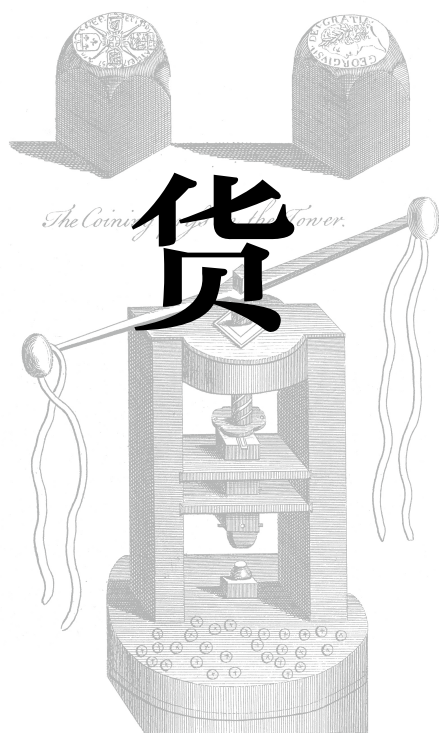
张杰 译

1
2
5
2
1
7
8
9
4

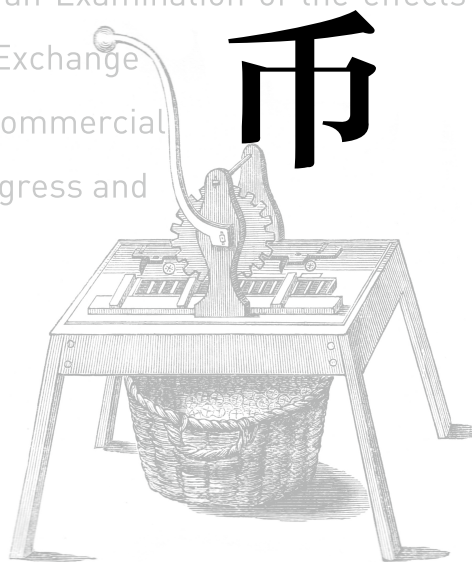
Being an account of the gold and silver monies and monetary standards of Europe and America, together with an Examination of the effects of Currency and Exchange Phenomena on Commercial and National Progress and Well-being



中国出版集团公司
华文出版社



Being an account of the gold and silver monies
and monetary standards of Europe and America,
together with an Examination of the effects
of Currency and Exchange
Phenomena on Commercial
and National Progress and
Well-being



[英] 威廉·阿瑟·肖 著

张杰 译

大 历 史

金融霸权与大国兴衰六百年

1252—1894

THE HISTORY OF
CURRENCY



中国出版集团公司
华文出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

货币大历史 / (英) 威廉·阿瑟·肖著 ; 张杰译

. — 北京 : 华文出版社, 2020.4

(华文全球史)

ISBN 978-7-5075-5281-2

I. ①货… II. ①威… ②张… III. ①货币史—世界
IV. ①F821.9

中国版本图书馆CIP数据核字(2020)第042778号

货币大历史

作 者: [英]威廉·阿瑟·肖

译 者: 张杰

选题策划: 

插图供应: 029-85504182

责任编辑: 董云梅

出版发行: 华文出版社

社 址: 北京市西城区广外大街305号8区2号楼

邮政编码: 100055

网 址: <http://www.hwbs.com.cn>

电 话: 总编室010-58336239

发行部010-58336212

经 销: 新华书店

印 刷: 三河市国英印务有限公司

开 本: 710 × 1000 1 / 16

印 张: 33

字 数: 460千字

版 次: 2020年4月第1版

印 次: 2020年4月第1次印刷

标准书号: ISBN 978-7-5075-5281-2

定 价: 128.00元

版权所有 侵权必究

随着中国开放的大门越开越大，关注世界各国尤其是西方国家文明的源流、发展和未来已经成为当下世界史研究的一个热点，为了系统地推出一套强调“史源性”且在现有世界史出版物中具有拾遗补阙价值的作品，我们经过认真论证，推出了“华文全球史”系列，首次出版约为一百个品种。

“华文全球史”系列从书目选择到人名地名的规范，从书稿中图片的采用到译者的确定，都有比较严格的遴选规定、编审要求和成稿检查，目的就是要奉献给读者一套具有学术性、权威性的高质量的世界史系列图书。

书目的选择。本系列图书重视世界史学科建设，视角宽阔，层级明晰，数量均衡，有所突出。计划出版的华文全球史中，既有通史，也有专题史，还有回忆录，基本上是世界历史著作中的上乘之作，填补了国内同类作品出版的空白。

人名地名规范。本系列图书中人名地名，译名规范，重视专业性。同时，在人名翻译方面，我们坚持“姓名皆全”的原则，加大考据力度，从而实现了有姓必有名，有名必有姓，方便了读者的使用。另外，在注释方面，书中既有原书注，完整地保留了原著中的注释；也有译者注，体现了译者的研究性成果。

书中的插图。本系列图书的一个重要特征是书中都有功能性插图，这些插图全方位、多层次、宽视角反映当时重大历史事件，或与事件的场景密切相关，涉及政治、军事、经济、社会、外交、人物、地理、民俗、生活等方面的绘画

作品与摄影作品。功能性插图与文字结合，赋予文字视觉的艺术，增加了文字的内涵。

译者的确定。本系列图书的翻译主要凭借的是一个以大学教师为主的翻译团队，团队中不乏知名教授和相关领域的资深人士。他们治学严谨，译笔优美，为确保质量奉献良多。

“华文全球史”系列作为一套具有较高学术价值的优秀的世界历史丛书，对增加读者的知识，开阅读者的视野，具有积极的意义。同时要看到，一方面很多西方历史学家的观点符合事实，另一方面不少西方历史学家的观点是错误的，对于这些，我们希望读者不要不加分析地全盘接受或全盘否定，而是要批判地吸收外国文化中有益的东西。

华文出版社

2019年8月

创作本书有两个目的：第一个目的也是最重要的目的是，通过历史实践的检验说明本质性问题；第二个目的是为研究历史的学生提供一本重要的初级学习手册，以便他们了解自13世纪起的欧洲国家货币史。

关于第二个目的，这里几乎不需要赘述。对货币史详尽、连贯的研究是应用经济学的重要组成部分。然而，欧洲每一所大学都忽视了货币史的学习，对货币史的忽略甚至令人惊讶和遗憾。这种遗憾只能归结于缺少学习的动力和可供参考的学习手册。

关于第一个目的，没有哪个历史领域的研究方法像经济史的研究方法一样充满科学性，比如经济史研究方法中的比较法和预测法。在经济史中，与其他领域相比，要想研究货币领域就非常有必要研究其他时代和国家的经验，从而得出有用的结论，总结出更富智慧的经验。历史对于19世纪复本位制重要问题的研究结论十分明确，具有压倒性和决定性优势。毋庸置疑，任何与历史事实相悖的理论都站不住脚。

从中世纪到18世纪末，欧洲各国的货币体系实际上采用了复本位制。事实上，在中世纪，欧洲没有与货币相关的法律法规，也没有任何与货币供应相关的理论或调节货币供应的实践。中世纪欧洲的货币复本位制与我们现在理解的货币复本位制有一定的区别。

法定货币的概念是现代才出现的。货币法律观念的演变与立法者对货币

设想的变化是同步的。由于缺乏货币的法律观念，欧洲经历了几个世纪的痛苦时期。在所有法学体系中，在法定货币成为议会立法主题以前，货币的铸造权属于君主，货币的发展历史可以追溯到国家议会发布的公告中。几个世纪以来，关于货币的公告一直由君主发布，其中涉及禁止出口贵金属、从本国土地上驱逐外国货币，或者再次允许外国货币流通，并且在允许外国货币在本国流通的情况下，对外国货币兑换本国货币按规定收取一定的兑换手续费。在关于货币的公告中，欧洲国家既没有将金币和银币等金属货币区分开来并规定哪种货币为法定货币，也没有规定金银货币的兑换比率。一个国家除了货币，没有金银等金属的概念。金银两种金属已经成为流通货币和交换媒介。实际上，金银在市场中流通，国家要做的是将金银继续保留在市场中。只有犹太人和意大利人知道金银交易可以带来的利益，了解不同国家现行金银兑换比率差异的作用，并且利用不同国家金银兑换比率的差异获得利润。于是，立法者改变了货币兑换手续费，渐渐规定货币之间的兑换比率，这成为法定货币概念形成的基础。与此同时，为保护某一特定类别货币，在兑换某一特定货币时，立法者增加了一些限制政策，以阻止针对某一特定货币进行金银交易的套利行为。立法者的限制政策是货币法律的第一次发展。自始至终，在13世纪到18世纪的欧洲，黄金和白银实际上都被当作贸易中介。无论是金币还是银币，都没有被国家宣布为法定货币或限制使用的货币。

货币法律在实践运用中的最终结果是货币体系发展成现代单本位制货币体系。这一体系是有效预防金银经营造成货币流失的独立存在的货币体系。直到18世纪末，英格兰才出现单本位制的货币制度，抛弃了因无知带来不幸的货币复本位制的最后残余。经过近一个世纪的进一步检验，法兰西的货币体系才达到与英格兰同等的发展水平。

在英格兰摆脱中世纪货币制度时，法兰西开始改革其货币体系。然而，在改革正在进行时，法兰西货币体系的改革停顿下来。改变货币体系的旧王权

被推翻，法兰西宣布货币单位为明确的和不可改变的，并且废除了铸币税。法兰西政府于1803年制定的关于货币的法律成就了许多事情。但法兰西没有进一步实施有关货币改革的法律，只是依照颁布的法令，对中世纪的货币体系进行了限制。金银复本位制的实施一直是法兰西中世纪货币制度的祸根。就货币制度而言，法兰西在1726年实行的货币制度与其在1803年实行的货币制度没有区别。在两种情况下，法兰西均采用复本位制货币制度。第一种情况是复本位制获得法律上的承认且货币的管辖权属于法兰西王室。第二种情况是在法律上，由直接的立法机构或议会制定货币制度。认为1803年的法律为法兰西创造了一个新的天堂般的货币体系的想法是无比荒谬的。法兰西的货币制度是十分古老、充满危险和隐患的货币体系的延续，其根源在于法兰西深陷中世纪货币复本位制的无知和惯例中。

显然，1803年的法兰西没有关于复本位制的概念，实施复本位制的法兰西没有利用复本位制为人类谋求利益的想法。复本位制是学术界的观念，孕育了后世的需求、希望和恐惧。现代复本位制理论几乎是历史上唯一一个不是在实践成功的基础上总结的理论，它是在实践失败的基础上发展出的理论。复本位制理论不是依赖被证实的历史事实，而是依赖伪造的和明显受到指责的资料。无论怎样的话语都不能表达出对复本位制理论提出者的强烈谴责。复本位制理论纯粹是凭空想象出来的，它试图从理论上为经过五个世纪实践已经被证明是失败的事实提供辩护，并且试图从理论上为已经被证明除了抛弃，没有其他解决办法的问题正名。

历史事实已经否定了复本位制，这一定会使许多认真的人沮丧。如果不是对当前形势下所有其他补救方法感到绝望，复本位制就不会是现在的情形了。显然，我们没有寄希望于补救复本位制。但如果要发现一个真正可能补救复本位制的办法，那么第一步只能是抛弃错误的和不可能的事情。

17世纪的货币问题和现今货币问题的区别在于，虽然历史和国家的发展具有连续性，但需求和环境发生了变化。套利交易为中世纪立法者带来的危险在于这种行为损害了国家的利益。套利交易不仅削减了一个国家的黄金储备，还打击了一个国家的实际货币，甚至使国内贸易无法进行。因此，中世纪的立法者试图通过判处套利者监禁或死刑震慑套利交易者，以阻止货币流失。

目前，各国内部货币的安全和供应是由单本位制的货币体系或者发行纸币保障的。与采用复本位制时相反，现在贵金属贸易是自由的，并且按照正确的国际贸易理论，金银会自发从一片土地流向另一片土地。到目前为止，货币问题已经发生了变化，变成了固定的国际交换体系的演变问题。与此同时，复本位制理论扩大其理论范围。然而，无论在哪个范围，无论是广义还是狭义的范围，研究、理解和判断虚假谎言的复本位制理论的唯一资料是欧洲过去五个世纪的实践经验。

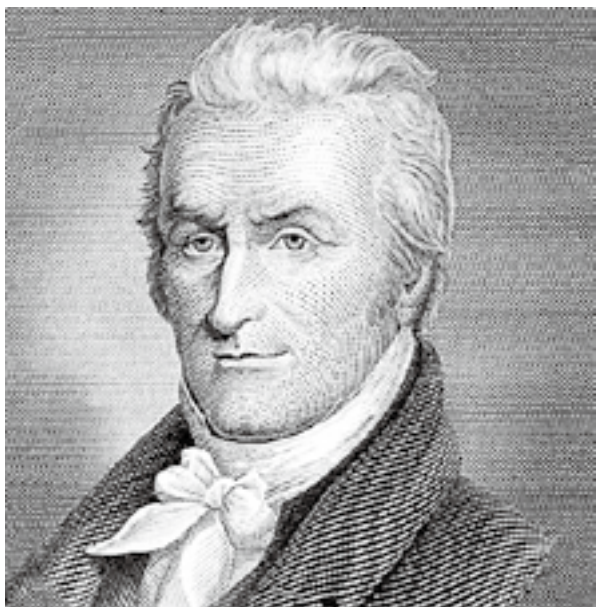
我有必要对此进行更详细的解释。

（一）对学习货币和货币本位制的学生来说，目前将不会再面临金属货币的单位、标准重量和包含的贵金属重量不断减少的困难。这主要由三个因素造成：第一，合金化处理的实践。第二，政府的竞争和欺诈行为。第三，货币单位的自然性质实际上允许其被任意操纵。譬如，英格兰的先令（shilling）和法兰西的苏（Sou）的贬值程度大不相同，但这两种货币都是古罗马金币苏勒德斯（solidus）的衍生货币。法兰西的里弗尔（livre）和意大利的里拉（lire）都是古罗马重量单位磅（libra）的衍生货币。

（二）更大的困难是术语的混乱。在通常情况下，人们很难通过给定的货币名称判断这一名称代表哪种特定货币，或者人们从给定的名称确定是哪种货币，但无法确定货币的流通使用时间。例如，在法兰西货币史上，术语“弗罗林”（florins）在文献记载中有多种拼写方法，并且代表多种货币。实

际上，佛罗林这一代币名词的使用相当模糊，如有时佛罗林相当于法兰西的旧银币或硬币，或者通常所说的钱币。术语的模糊使用或许可以解释下文中提到的一些难题。在佛罗伦萨首次正式铸造金币前七十多年，佛罗林在法兰西历史中就被提到了。

在货币兑换比率方面，不同国家官方的兑换比率存在巨大的差异和分歧。官方宣布的兑换比率可能具有双重属性：第一重属性是商业属性，如官方按公开市场的黄金和白银的购买价格计算货币之间的兑换比率。第二重属性是法律属性，官方通过法律条款规定不同金属货币的购买力和发行数量，从而确定不同金属货币之间的兑换比率。根据不同货币的购买力来确定不同货币之间的兑换比率相对简单，但直到18世纪初，人们才能根据金银货币的购买力准确地计算货币间的兑换比率。商业汇率是一个叫阿道夫·索特贝尔的人提出来的。根据汉堡交易所和伦敦市场的汇率，阿道夫·索特贝尔计算了商业汇率。1830年5月4日，塞缪尔·德卢森纳·英厄姆向美国参议院提交的



塞缪尔·德卢森纳·英厄姆

商业汇率报告与同一天约翰·怀特提交的报告^①相互矛盾，我认为塞缪尔·德卢森纳·英厄姆制定的商业汇率更不可信。

关于法定兑换比率，各个地区差异很大，我带着极度的不安敲下兑换比率的数字。不同国家官方计算方法的不同是造成法定兑换比率差异的主要原因。有的国家根据货币的发行价或铸币金属的购买价^②确定货币之间的兑换比率，有的国家根据货币的纯金属含量或总金属含量计算^③货币之间的兑换比率。事实上，几乎没有任何两种官方计算方法是统一的。造成官方计算方法不一致的原因必须归咎于法兰西铸币当局在1640年的官方文件中采用了不一致的货币兑换比率的计算方法。从英格兰的艾萨克·牛顿爵士、法兰西的米拉波伯爵奥诺雷·加里布埃尔·里



艾萨克·牛顿爵士

① 见《1878年美国国际货币会议报告》，第583页、第647页。——原注

② 无论是否有铸币税或者补贴。——原注

③ 无论货币中是否包含金银以外的其他合金。——原注



夏尔·亚历山大·德·卡洛纳

凯蒂和夏尔·亚历山大·德·卡洛纳、美国的罗伯特·莫里斯和亚历山大·汉密尔顿等人的经验和陈述来看，计算欧洲不同货币之间的兑换比率在任何时候都很困难。

目前，货币史的研究范围完全局限于金属货币的历史和标准。货币史的相关研究没有提及任何国家的纸币发行经历，甚至没有提及美国和奥地利的纸币发行经历。纸币作为一个货币主体，必须作为重要事物单独对待。对奥地利货币的叙述可以在附录五中找到。受奥地利最近货币改革，以及印度和美国货币最近发展的影响，德意志无论表达什么意见，都成为没有观点的傀儡。我仅限于简单地陈述事实。

看到官方使用过的一份研究货币史的参考目录时，我很难克服羞辱感。与18世纪产生的宏大、扎实和渊博的作品相比，现在，官方对待货币史的态度显得短视、怠慢，并且认为货币史毫无价值。这种观念令我非常不安。没有阿道

夫·索特贝尔了不起的工作，现在计算不同货币之间兑换比率的工作会变得异常艰难，甚至连对简单的贵金属之间兑换关系的陈述都无法涉及。另外，当今无法产生和奥托马尔·豪普特创作的与货币相关的历史著作类似的作品。目前，关于货币史的文献是浅薄、短视的，并且具有争议性，甚至到了令人厌恶的程度。

在一系列关于货币的政府报告和相关研究著作中，《美国铸币报告》和1892年奥匈帝国发布的《奥地利-匈牙利君主政体的问题统计表》值得特别提及，因为与其他政府报告相比，这两份报告有用、有益并且有效，具有无法估量的价值。

我要特别感谢历史记载副保管人亨利·麦克斯韦尔·莱特，他为我提供了附录中货币专门记录、财政记录和其他参考资料。

这部著作主要用于历史研究，部分内容由我妹妹埃德娜·肖编写。对此，我向她表示衷心的感谢。

第 1 章 从开始铸造金币到发现美洲（1252—1492）	001
第 1 节 佛罗伦萨的弗罗林金币	004
第 2 节 威尼斯的贸易	008
第 3 节 德意志金币的起源	011
第 4 节 法兰西的金币	014
第 5 节 西班牙和英格兰的金币	018
第 6 节 欧洲货币史第一阶段的特点	020
第 7 节 货币贬值的过程	023
第 8 节 意大利的货币实践	025
第 9 节 1345 年佛罗伦萨的货币混乱	026
第 10 节 1345 年佛罗伦萨的货币政策	029
第 11 节 西班牙的货币政策	032
第 12 节 德意志的货币政策	038
第 13 节 法兰西的货币政策	046
第 14 节 银价变动	048

第 15 节	1420 年法兰西议会的行动	053
第 16 节	英格兰：1344 年铸币	058
第 17 节	贵族币的铸造	061
第 18 节	1360 年英格兰和法兰西的货币政策	065
第 19 节	1378 年的英格兰	066
第 20 节	1381 年的货币调查	067
第 21 节	1414 年的货币重铸	073
第 22 节	英格兰国王亨利六世的货币困境	076
第 23 节	欧洲金属货币史第一阶段总结	078
 第 2 章 从发现美洲到新世界金属对欧洲货币影响的第一阶段结束 (1493—1660)		
第 1 节	贵金属的生产	081
第 2 节	1493 年到 1548 年期间的特征	083
第 3 节	16 世纪尼德兰的货币状况	088
第 4 节	16 世纪的套利行为	089
第 5 节	尼德兰的货币法令	094
第 6 节	尼德兰联省共和国的法令	095
第 7 节	美洲金属对法兰西的影响	104
第 8 节	1575 年法兰西的铸币调查	108
第 9 节	1577 年法兰西的货币改革	110
第 10 节	法兰西 1640 年的改革	115
第 11 节	16 世纪到 17 世纪佛罗伦萨的货币政策	116
第 12 节	16 世纪到 17 世纪神圣罗马帝国的货币状况	119

第 13 节	神圣罗马帝国三大铸币法令	122
第 14 节	1580 年神圣罗马帝国的货币混乱	124
第 15 节	德意志的劣币危机	127
第 16 节	1619 年汉堡银行成立	130
第 17 节	17 世纪西班牙的作用	131
第 18 节	西班牙对贵金属外流的消极态度	134
第 19 节	1500 年到 1660 年英格兰金银铸币	137
第 20 节	托马斯·沃尔西的铸币管理政策	140
第 21 节	1537 年英格兰和尼德兰的货币兑换比率	144
第 22 节	1544 年英格兰的货币政策	146
第 23 节	都铎王朝的货币贬值	147
第 24 节	伊丽莎白一世重铸货币	152
第 25 节	伊丽莎白一世最后一次修订货币公告	154
第 26 节	清教徒的经济学	156
第 27 节	索尔兹伯里伯爵罗伯特·塞西尔对货币的看法	161
第 28 节	1611 年英格兰的动荡	162
第 29 节	1619 年英格兰的措施	163
第 30 节	1622 年英格兰的危机	165
第 31 节	詹姆斯一世时期货币的价值	169
第 32 节	查理一世时期的货币状况	170
第 33 节	罗伯特·斯通对铸币厂的看法	174
第 34 节	货币史第二阶段的简要总结	176

第3章 从新世界金属对欧洲货币影响的第一阶段结束到现在
(1660—1894) 179

第1节 1660年到1893年贵金属的产量 179

第2节 铸币法的广泛影响 182

第3节 现代货币体系的演变 190

第4节 贵金属的自由贸易 192

第5节 17世纪法兰西的货币改革 195

第6节 1726年法兰西的货币改革 197

第7节 1785年法兰西的货币改革 200

第8节 1785年夏尔·亚历山大·德·卡洛纳的货币政策 203

第9节 法兰西革命时期的货币立法 203

第10节 1803年法兰西货币的改革 208

第11节 法兰西金银兑换比率的变化过程 210

第12节 1803年到1875年法兰西复本位制的经验 211

第13节 拉丁货币联盟 221

第14节 19世纪德意志的货币状况 226

第15节 津纳标准 227

第16节 德意志货币兑换公约标准 230

第17节 德意志南部和普鲁士的货币体系 233

第18节 1837年的慕尼黑会议 235

第19节 1857年的维也纳会议 241

第20节 德意志：1860年到1870年的改革尝试 244

第21节 德意志：1871年的新帝国货币体系 246